



**NSAI**  
Standards

Irish Standard  
I.S. EN 13976-2:2011

# Rescue systems - Transportation of incubators - Part 2: System requirements

## I.S. EN 13976-2:2011

*Incorporating amendments/corrigenda/National Annexes issued since publication:*

The National Standards Authority of Ireland (NSAI) produces the following categories of formal documents:

I.S. xxx: Irish Standard – national specification based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

S.R. xxx: Standard Recommendation - recommendation based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

SWIFT xxx: A rapidly developed recommendatory document based on the consensus of the participants of an NSAI workshop.

*This document replaces:*  
EN 13976-2:2003

*This document is based on:*  
EN 13976-2:2011

*Published:*  
30 May, 2011

This document was published  
under the authority of the NSAI  
and comes into effect on:  
30 May, 2011

ICS number:  
11.040.10

**NSAI**  
1 Swift Square,  
Northwood, Santry  
Dublin 9

T +353 1 807 3800  
F +353 1 807 3838  
E standards@nsai.ie  
W NSAI.ie

**Sales:**  
T +353 1 857 6730  
F +353 1 857 6729  
W standards.ie

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

English Version

## Rescue systems - Transportation of incubators - Part 2: System requirements

Systèmes de sauvetage - Transport d'incubateurs - Partie  
2: Exigences relatives au système

Rettungssysteme - Inkubatortransport - Teil 2:  
Anforderungen an Transportsysteme

This European Standard was approved by CEN on 14 April 2011.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

## Contents

Page

|   |    |
|---|----|
| Foreword.....   | 3  |
| Introduction .....  | 4  |
| 1 <b>Scope</b> .....  | 5  |
| 2 <b>Normative references</b> .....   | 5  |
| 3 <b>Terms and definitions</b> .....  | 6  |
| 4 <b>General requirements</b> .....   | 6  |
| 4.1 <b>System combination</b> .....   | 6  |
| 4.2 <b>Suspension/noise/comfort (shock-absorption)</b> .....  | 6  |
| 4.3 <b>Temperature conditions</b> .....   | 6  |
| 4.4 <b>Ingress of liquids</b> .....   | 6  |
| 4.5 <b>Vibration</b> .....  | 6  |
| 4.6 <b>Mechanical integrity</b> .....   | 6  |
| 4.7 <b>EMC</b> .....  | 7  |
| 4.8 <b>Mass</b> .....   | 7  |
| 4.9 <b>Electricity</b> .....  | 7  |
| 4.10 <b>Fixation of component parts</b> .....   | 7  |
| 4.11 <b>Modifications</b> .....   | 7  |
| <b>Annex A (informative) Ergonomics</b> .....   | 8  |
| A.1 <b>Space</b> .....  | 8  |
| A.2 <b>Loading</b> .....  | 8  |
| <b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 93/42/EEC on medical devices</b> ..... | 9  |
| <b>Bibliography</b> .....   | 10 |

## Foreword

This document (EN 13976-2:2011) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 239 “Rescue systems”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2011, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2011.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13976-2:2003.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

EN 13976-2:2003 has been technically revised. The following points represent the most important changes in the revision:

- 1) clarified ambiguous and unclear issues between the two parts (requirements for the transport incubator system interface conditions and system requirements, respectively);
- 2) proposed items in order to improve fixation, interchangeability and interoperability of the transport incubator system when transported in hospitals and between hospitals using different ambulances and air crafts;
- 3) adapted the standard to developments in neonatal intensive care;
- 4) excluded proposals on standards for stretchers, vehicles or medical devices.

EN 13976 consists of the following parts, under the general title: *Rescue systems — Transportation of incubators*:

— *Part 1: Interface conditions*

— *Part 2: System requirements.*

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## **Introduction**

This European Standard gives the requirements for a transport incubator system that will ensure its interchangeability as well as its safe and effective function in different vehicles or crafts. Such systems are essential in allowing the uninterrupted care of patients. Requirements for interface conditions are given in part 1 (EN 13976-1).

This is a free preview. Purchase the entire publication at the link below:

[Product Page](#)

- 
- Looking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore
  - Learn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation
-